

# КРАЙ

1 стор. **ДО ДНЯ МІСТА.**2 стор. **ЦІНА ПИТАННЯ.**3 стор. **ІСТОРІЯ УСПІХУ.**4 стор. **500 ГРИВЕНЬ ЯК СИМВОЛ ДОБРОБУТУ.**

Скільки коштуватиме Славуті

друга державна мова.

Підприємництво – це просто.

Нова купюра і нові тарифи.



Вельмишановні славутчани, дорогі брати і сестри!

З волі Божої усі ми, мов єдина родина, сподобляємося святкувати чергову річницю нашого міста. Міста, як і люди, мають свій вік та свою долю. Більше того, кожне місто має свого Ангела-хранителя, котрий сумлінно турбується про благополуччя його мешканців. Ми надзвичайно щасливі, бо перебуваємо під Покровою Божої Матері.

Дорогі славутчани! Щиро сердечно вітаю Вас із днем нашого міста! Нехай наша Славута розквітає під Омофором Божої Матері. Керівникам нашого міста хай Господь дарує велику наснагу працювати «у поті чола» в ім'я благополуччя та добробуту нашого краю.

*З повагою благочинний  
УПЦ Київського Патріархату  
митрополит протоієрей  
о. Миколай Бочкай*



Шановні славутчани!

Прийміт щирі вітання та найкращі побажання з нагоди свята нашого міста.

Славута, яка існує декілька віків, завжди привертала увагу своєю різноманітністю, різні етапи її розвитку творили наш регіон більш знаним повсюди. Потрібно і нам, сучасним славутчанам, вносити подальший позитивний вклад у збереження цього спільногонадбання і плекати ті цінності, які будуть збагачувати всіх нас. Тож нехай щедрій в своїй благодаті Господь зміцнює нас на цій дорозі, а наша співпраця з Ним творить добри плоди.

Бажаю Вам всім не лише міцного здоров'я, але й витривалості у вірному виконуванні Божих натхнень на славу Бога і для користі кожній людині.

Боже, допомагай, зміцнюю, веди!

*З повагою та молитвою  
кс. Ян Шаньца*

Дорогі славутчани!

Вітаю Вас з великим святом Різдва Божої Матері. Це свято Православна церква називає великом і всесвітнім. Святий Андрій Критський говорив: «Це свято є для нас початком інших свят. Воно стало дверима до милості і правди». Тому в свято Різдва Пресвятої Богородиці радіють православні всього світу. А сьогодні особливо повинні радіти славутчани, бо це престольне свято нашого храму. В 1819 році нашими предками був побудований храм во ім'я Пресвятої

Богородиці. Сама Мати Божа з того часу є покровителькою нашого міста.

Різдво Пресвятої Богородиці сповістило всім людям ту велику радість, що всі ми на небі маємо преблагу Матір, невтомну молитвеницю за нас перед Сином її, Спасителем нашим.

В молитві ми вихвалаємо: «Хто для нас, християн, опора в старості? Мати Божа! Хто наша потіха в журбі? Мати Божа! Хто безпорадним надія? Мати Божа! Вона помічниця скривдженим, хворим – зцілення, грішним – спасіння, християнам усім допомога і охорона». Тому всі ми в своїх життєвих і духовних потребах взиваємо: «Пресвята Богородиця, помагай нам».

В цей святковий день, від себе особисто і від віруючих славутчан, хочу внести ширу подяку нашему шановному голові міської ради Василю Богдановичу Сидору, а також нашим депутатам, що



взяли до уваги наше прохання і прийняли на черговому засіданні таке мудре рішення щодо спільногонадбання Дня міста з нашим престольним святом.

Від усієї душі вітаю всіх славутчан з храмовим святом та святом нашого міста. Бажаю, щоб всемилостивий Господь по молитвах Божої Матері послав кожному із Вас своє благословіння, зігрів серця Божественною любов'ю, вірою і надією. Бажаю міцності духовних і тілесних сил, всесильної допомоги Матері Божої у Ваших трудах на благо єдності Святої Церкви, на благо Вітчизни.

Нехай Господь благословляє нас та наш боголюбивий народ земними щедротами, достатком та миром на многій літі.

*Благочинний  
Української православної церкви  
прот. Петро Мельничук*



Слава Ісусу Христу!

Шановні жителі міста Славути!

Хочу сьогодні, в такий урочистий для всіх день, привітати Вас з величним святом – днем народження Вашого міста, який співпадає з релігійним святом Різдва Пресвятої Богородиці!

Тож нехай народжена Пречиста Діва Марія візьме Вас і наше місто під свій покров, і нехай запанує мир, злагода і взаємоповага у нашему місті.

Нехай Благословить Господь Бог сьогодні і завжди всіх Вас і дасть Вам здоров'я, щастя у Ваших родинах!

Слава Ісусу Христу!

*Отець Євген, настоятель храму  
Святих Апостолів Петра і Павла  
Української Греко-Католицької  
церкви*

## ГОСТЬОВА КНИГА

### ЧОМУ ПОТРІБНА ЩЕ ОДНА ГАЗЕТА?

Від її появи виграють славутчани, адже лише за умов різноманітності видань, що виникло сформується громадське суспільство в регіоні. Окрім цього, є серйозна проблема із свободою висловлювання думок та поглядів в місцевих друкованих засобах масової інформації. Це перша причина, яка пояснює появу нового видання. Адже згідно з статті 34 Конституції України, кожен має право на вільне висловлення своїх поглядів. Зрозуміло, без «цензура» у особі редактора газети чи керівника засновника засобу масової інформації.

Друга причина – це впровадження сучасної форми роботи з читачами. Має відійти у минуле це явище, як протекція у розповсюджені друкованого видання. На превеликий жаль, це продовжує існувати. Підприємства, установи та організації не повинні передплачувати будь-які видання для своїх працівників. Це право вибору самої людини.

Нарешті, третя причина – досить поширене в славутських газетах явище договірних матерілів. Наприклад, про власне підприємство чи партію, до якої належить керівник співзасновника газети. Інший напрямок – це коли з періодичністю у кілька місяців друкуються матеріали про одні і ті ж підприємства, при цьому особливо не переймаючись – подобається така пропозиція читачеві чи ні.

Сподіваюся, цього у новій газеті не буде. Сподіваюся також, що газета не стане заручницею політичних, релігійних чи національних уподобань її редактора чи співзасновника. Українському суспільству потрібен сучасний національний рівень друкованого слова.

*В. Скомороха,  
координатор громадсько-політичного об'єднання  
«Демократична Славутчина»*

\*\*\*

### Шановні славутчани!

Від імені Славутської міської організації Народного Руху України вітаю усіх жителів міста з 372-ою річницею нашого міста. Вірю в те, що сьогодні, з приходом до органів місцевого самоврядування людей небайдужих до долі рідного міста, Славута зможе подолати всі труднощі, зміцнити та досягти значних успіхів в розбудові економіки і культури, посівши гідне місце серед розвинутих міст України.

Знаменитим є і те, що саме в цей день в нашему місті розпочинає своє життя новий часопис, що має стати несхожим на інші. Переконаний, що «Край» буде справді незалежною газетою, для якої принципи будуть понад усе, а робота газети буде направлена на створення в місті Славута матеріально незалежних і тому політично вільних громадян.

Стоячи на сторожі прав кожного славутчанина, незалежно від етнічної, релігійної чи будь-якої іншої суспільної характеристики, газета докладатиме зусиль до відродження української духовності, до формування повноцінної української нації як в етнічному, так і в політичному розумінні.

Бажаю усім славутчанам щастя та здоров'я! Нехай впевненість у гідному майбутньому Славути додає сил, бажання і нахнення у роботі та боротьбі заради його процвітання, а газеті – величного читачеві успіху.

Слава Україні!

*З повагою  
О. Мазуркевич,  
голова Славутської міської організації НРУ*

## VOX POPULI

– Не знаю, що в ньому буде, але це вже точно краще, чим мати посеред міста руїну, де збираються наркомани.

*Олег, Нетішин*

– От цікаво було б знати, скільки це коштує і хто за цим стоїть...

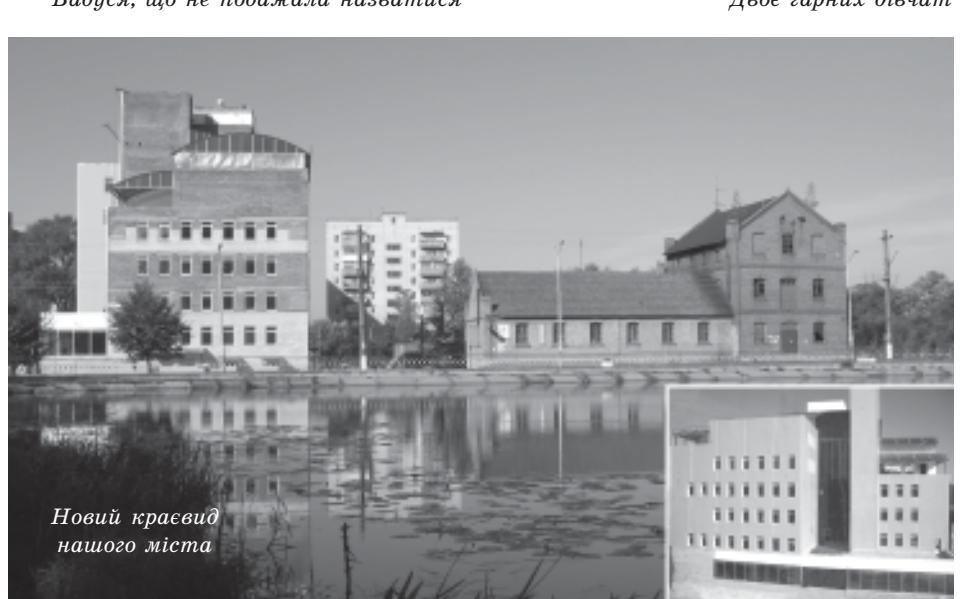
*Андрій, 30 років*

– Можна було б в будинку зробити якийсь технікум, спортзал, щоб було зайняття для викладачів і дітей. Медуцилище чи педуцилище. Ще б старого млина відреставрувати...

*Дмитро, 27 років*

– Хіба раніше краще було? Гарний – то нехай буде. Славута того варта!

*Двоє гарних дівчат*



Новий краєвид  
нашого міста



## ІСТОРІЯ УСПІХУ

## СЛАВУТСЬКИЙ «АВТОГРАФ»



1988 рік.  
Ще без «Автографа».

Історія «Автографа» була започаткована у 1997 році двома фаховими програмістами Габузою Василем Васильовичем та Габузою Ольгою Миколаївною.

«Роби все, що любиш, і люби все, що робиш» – одне із правил життя Габуз.

Ремонт робили власноруч по частинках. Розпочинили з впровадження власного програмного забезпечення і обслуговування організацій.

Наступний крок – курси операторів ЕОМ. Ця робота забрала найбільше часу і сил. А проте не одна сотня славутчан і жителів Славутського району навчилися вправно керувати мишкою, познайомилися з клавіатурою, дисководом та периферійними пристроями. Багато хто з курсантів пішов значно далі за своїх викладачів. Для багатьох комп’ютер став найпершим помічником в повсякденній праці і вдома.

З серпня 2006 року для курсантів розроблено нову програму навчання, за якою навчалося вже два потоки слухачів. В найближчому плані – ще чотири типи нових курсів.

Трохи згодом було створено невеличкий відділ канцтоварів, який сьогодні перетворився в затишний магазин з великим асортиментом. Відділ обслуговує не тільки роздрібних покупців, а й велику частину підприємств та організацій нашого міста. В нашому магазині Ви можете придбати товари не лише для офісу – Вам допоможуть підібрати приемний подарунок Вашим рідним та друзям.

Декілька років назад в «Автографі» було відкрито відділ, що надає послуги населенню. Серед них – оперативне програмне обслуговування, швидка комп’ютерна допомога, заправка картриджів усіх типів, набір та верстка текстів, сканування малюнків та тексту, виготовлення візиток, бейджиків, ксерокопіювання чорно-біле та кольорове, інтернет-послуги та відправка електронної пошти, фото на документи,

фотомонтаж, ламінування, запис CD-та DVD-дисків, завантаження картинок на мелодії на мобільні телефони (bluetooth, irda), перезапис відеокасети на лазерний диск (VHS у DVD)

Обслуговування населення – нелегка праця. Кожен відвідувач потребує до себе максимальної уваги, ввічливого ставлення. Але наш колектив працює самовіддано і творчо – тож велике спасибі за це всім співробітникам. Саме їхня праця допомогла знайти багато нових клієнтів.



2006 рік.  
«Автограф» сьогодні.

Серйозна увага приділяється сервісному обслуговуванню периферійних пристройів. Принтери, копіювальні апарати, факси подібні малим дітям, які постійно потребують належного догляду. Офісну техніку потрібно вчасно заправляти, чистити від рештків тонера, чорнил та вірусів. Тож «Автограф» реанімує, відремонтує та відновить Ваш комп’ютер, надасть



Є з чого вибирати

послуги по встановленню або користуванню мережею Інтернет.

І сьогодні вся команда «Автографа» вітає славутчан та гостей з Днем міста! Ми бажаємо всім вам міцного здоров’я, постійних прибутків, добрих та вірних друзів, постійних та нових клієнтів!

Запрошуємо до нас – ми завжди Вам раді!

Колектив фірми «Автограф»



Існує версія, що оригінальна медаль була заснована князем Костянтином, засновником Острозької академії у XVI столітті, для відзначення заслуг в розвитку науки, культури діячів, які зробили значний внесок у розвиток Академії. Відома лише в єдиному екземплярі, золота медаль князя Острозького на сьогоднішній день знаходиться в Державному Ермітажі Росії (м. Санкт-Петербург). Медаль була виявлена в складі скарбу, знайденого під час ремонту Успенської церкви Києво-Печерської лаври 26 листопада 1898 року.

У глечиках виявилося 6190 золотих жетонів і монет загальною вагою 1 пуд 26 фунтів 50 злотників чистого золота, 9887 срібних монет і жетонів вагою 18 пудів 27 фунта срібла.

С підстави вважати, що основа скарбу – сума, передана Лаврі гетьманом І. Мазепою для спорудження дзвіниці. Проте монастир навмисне зволікав із будівництвом. Після смерті гетьмана кошти були остаточно і надійно заховані.

16 грудня 1899 року скарб був викуплений у Лаври за 65.000 карбованців і надійшов до Ермітажу. За таку кількість золота було сплачено

символічну суму – музей продав незначну його частину і повернув всі гроші. Так український скарб опинився в Росії.

Професор Лукомський робить такий опис медалі: «Медаль золота, діаметром 40 мм, важить 10 червінців. На лицьовому боці медалі – погрудне зображення князя К. Острозького з головою, повернутою трошки праворуч, на плечах – хутро, навкруги – напис: «Костянтин Костянтинович, Божою милістю князь Острозький, воєвода Київський, маршалок землі Волинської, староста Володимирський». На звороті медалі герб й анаграматичний напис навколо: «от як невинний голос веде своїх до зірок»

Сучасна копія медалі на замовлення Острозької академії виготовлена славутським ювеліром Августом Вольським в майстерні «Август». Медаль клеймована пробірною палатою й іменним клеймом майстра.

## МЕДАЛЬ «КНЯЗЬ КОСТАНТИН ОСТРОЗЬКИЙ»



## ОСВІТА

Редакція газети «КРАЙ» оголошує конкурс серед учнів 9-11 класів, присвячений дню української армії.

## ТЕМИ КОНКУРСУ:

Українське військо від козаччини до наших днів

Армія Української Народної Республіки

Українська Повстанча Армія

Сучасна армія України

Співпраця з НАТО

Термін подачі робіт – до 20 жовтня 2006 року.

Найкращі роботи будуть опубліковані в газеті «КРАЙ»

і на сайті <http://www.slavuta.km.ua>



## ПОЧАТОК ТРАДИЦІЇ

18 вересня 2006 року Славутський міський відділ освіти спільно з Товариством підприємців «КРАЙ» оголосили конкурс на створення гербів і прапорів всіх шкіл міста. На зустрічі з директорами славутських шкіл відбулася презентація книги В. Напіткіна «Геральдика Хмельниччини».

Слід зазначити, що геральдична традиція широко розповсюджена в інших країнах. Герби мають не лише міста, але й приватні особи, фірми, навчальні

заклади. Процес створення гербів останнім часом широко розгорнувся і в Україні. Але саме Славута має гарний шанс стати першим у державі містом, де власну символіку матимуть всі середні навчальні заклади. Адже герб і прапор – не лише зображення. Це – естафета з минулого в майбутнє. Особливо присмюно, що участь у створенні символів кожної школи братимуть самі учні і вчителі. Тож сподіваємося, що кожен герб стане окрасою своєї школи.

## ПОЛІТИКУМ

## ДІЯЛЬНІСТЬ МІСЦЕВИХ ГРОМАДСЬКО-ПОЛІТИЧНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ БАЖАЄ БУТИ КРАЩОЮ

(СУВ’ЄКТИВНИЙ ПОГЛЯД НА ОБ’ЄКТИВНІ ПРОЦЕСИ)

Однією з важливих ознак зрілості будь-якого демократичного суспільства, поряд із формальною наявністю в ньому добровільних об’єднань громадян, як-от політичні партії чи громадські організації, є активна суспільно-політична позиція останніх на всіх територіальних щаблях країни: сільському (селищному), міському, районному, обласному (регіональному) і загальнодержавному. І якщо на загальному рівні український політикум представлений достатньо «життєздатними організаціями» (парламентські партії, блоки, фракції), то діяльність їхніх представництв на місцях, м’яко кажучи, бажає бути кращою.

Нездатність організацій рівня міста, району чи області впливати на формування суспільної думки громадян по будь-якому питанню місцевого значення, носить «хронічний» характер. Навіть делеговані від цих організацій в органи місцевого самоврядування представники, які повинні приймати звітувати їм про результати своєї роботи на громаду, перетворюються лише на пасивних виконавців волі новоствореної владної кон’юнктури, тимчасово «забувши» про свою «родинну пуповину». І хоча ми були свідками бурхливих «повстань» деяких організацій регіонального рівня під проводом рад сходу і заходу України за часів «Помаранчевої революції» або з питань допуску військ НАТО на територію країни, проте, їхня активність була викликана загальнополітичними тенденціями, спровокована зовнішніми чинниками та мала характерний слід корпоративних замовлень. У нашому випадку йдеться про актуальність прийняття самостійних рішень місцевим організаціям, про «щоденну» роботу з громадою, про налагодження співпраці з місцевою владою або ж опозиційну діяльність відносно неї.

З понад 80-ти легалізованих у Славуті осередків організацій різноманітного спектру діяльності, активну суспільну роль відіграють лише одиниці. У нашому випадку не беруться до уваги «клуби за інтересами» (в хорошому розумінні цього слова), тобто ті організації, які об’єднують людей в рамках неполітичних уподобань (наприклад, Славутська організація спілки філателістів України). Мова йде лише про місцеві осередки, результатом діяльності яких є прямий чи опосередкований вплив на суспільно-політичне життя громадян. Серед таких на лівому фланзі – комуністи. І хоча рівень електоральної підтримки Славутської КПУ з року в рік стрімко падає, що засвідчують вибори до міської ради – в цілому «ленинці» займають доволі міцні позиції в житті нашого міста. Підтвердженням сказаному також є «невмиріючий» образ вождя пролетаріату в самісінькому центрі Славути. До речі, в Україні залишилось не так багато місць, де Володимир Ілліч височіє у своїй звичній іпостасі.

Правий фланг представлений організаціями національно-демократичного спрямування. Тут слід відмітити, в першу чергу, феномен «Демократичної Славутчини». Це громадсько-політичне об’єднання, що утворилося виключно «знизу», тобто з власної ініціативи його засновників (а не за рекомендаціями «згори»), активно працює на місцевому рівні багато років. Варто згадати декілька напрямків його роботи: військово-патріотичне виховання, соціальний захист населення, пропагування історико-героїчного минулого України, утвердження духовних і культурних цінностей нашого народу тощо. Окрім названої організації, «праву нішу» опановує інше громадсько-політичне об’єднання під назвою «Наша Славутчина». Втім, діяльність даного об’єднання виглядає непослідовною, хоча в деяких випадках досить результативною. В кінцевому рахунку хотілося б бачити «праве поле» єдиним, як у масштабі держави, так і на місцях, аби функції новостворених структур не були дублюючими.

Що стосується суспільно-політичної діяльності ліберальних проектів – «Нашої України», «Партії регіонів», «БЮТу», то на місцевому рівні вона підпорядкована загальним корпоративним інтересам, позбавлена можливості прийняття самостійних рішень і напряму, залежить від фінансового стану «кіївських продюсерів».

На жаль, решта місцевих організацій громадсько-політичного спектру ролі в житті славутської громади не відіграють (є тут, напевно, своя доля відповідальності і міської влади). Фактично їхня робота розпочинається напередодні чергових парламентських або президентських виборів в Україні і закінчується урочистим оголошенням цих виборів ЦВК. Зникають з обрію після виборчої кампанії 2006-го року славутські «прогресивні соціалісти» та «промисловці і підприємці», «Пора-ПРП» і «патріотичні сили України», СДПУ(о), «Партія національно-економічного розвитку», «морозівці», «кармазінці», «літвинці» і багато інших організацій місцевого рівня. Вочевидь, більшість з таких утворень переслідують виключно приватні цілі, глибоко не задумуючись над «щодennimi» запитаннями всієї громади.

Але при такому підході чекати на швидкі позитивні зрушенні в житті нашого міста і держави в цілому, як кажуть – справа марна.

Ігор Піголь

## СОЦІУМ

ПОСТАНОВА № 345/2006,  
АБО 500 ГРИВЕНЬ  
ЯК СИМВОЛ ДОБРОБУТУ

...Їхні долари — зовсім як наші бакси  
(Старий анекдот)

15 вересня 2006 року в обіг введено нову купюру номіналом 500 гривень. Урядове пояснення приблизно таке: добробут українців заслуга настільки, що дріб'язок на кшталт десятка, двадцятка чи навіть двохсоток просто не поміщається в гаманці обивателя. Пересічний громадянин страждає від необхідності завжди носити з собою торбу грошей — і от тепер, нарешті, відчує полегшення: маємо практично аналог ста доларів.



Звісно, хотілося б дізнатися, який саме відсоток населення буде користуватися новою купюрою. Вірніше — матиме потребу користуватися. Щось подібне вже було — спочатку сто купонів. Згодом — двісті і п'ятсот. Потім тисяча. І так далі — до номіналів з шістьма нулями. Виключно для зручності населення, добробут якого зростав щогодині.



Невідомо, чи узгоджувалося урядове рішення з постановою місцевого чиновництва — але нещодавно славутчани прочитали на віконцях кас автовокзалу документ №345/2006 від 11 вересня 2006 року, в якому дрібними цифрами були написані нові тарифи на перевезення. З 15.09.2006 року 1 кілометр приміських маршрутів коштує 14 коп., внутрібласних — 0,125 коп.

15 вересня нашому кореспондентові «пощастило» дізнатися про нові тарифи на автостанції в Нетішині. Сім'я — батько, мати і дитина — відмовилася їхати до Крупця (квиток до якого з Нетішина коштує нині 3 гривні). Пойздка на вечір до бабусі туди тай назад обійшлася би людям у 18 гривень. Не варто й зауважувати, що до бабці ніхто не поїхав. Що ж скажуть ті, хто мусить їхати до Хмельницького за 25 гривень...

Як бачимо, життєва статистика кардинально відрізняється від урядової. І не варто казати «я не єкджу, мене це не обходить» — дочекаємося реакції селян, котрі возять продукти на ринок, і дізнаємося їхні нові ціни, які стануть компенсацією за збільшення вартості дороги туди і назад...

Вл.інф.

|                                                                    |                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| БАТ "ХМЕЛЬНИЦЬКТРАНС"<br>РН 2225006681 ID 0003119374               | БАТ "ХМЕЛЬНИЦЬКТРАНС"<br>РН 2225006681 ID 0003119374               |
| ЧЕК № 86468<br>КАСИР 2260<br>ВІДЛ. 52<br>МГК 2ТК7Н/Ж15А1ЮД 4 БІЛЕТ | ЧЕК № 86468<br>КАСИР 2260<br>ВІДЛ. 52<br>МГК 2ТК7Н/Ж15А1ЮД 4 БІЛЕТ |
| АС СЛАВУТА-> АС НЕТИШИН<br>ДАТА ЧАС МІСЦЕ ПЛ<br>14.09.06 13:30 7   | АС СЛАВУТА-> АС НЕТИШИН<br>ДАТА ЧАС МІСЦЕ ПЛ<br>15.09.06 13:30 7   |
| РЕЙС <СЛАВУТА-НЕТИШИН>                                             | РЕЙС <СЛАВУТА-НЕТИШИН>                                             |
| СУМА 3.08 ГРН                                                      | СУМА 4.32 ГРН                                                      |
| www.bus.com.ua                                                     | www.bus.com.ua                                                     |
| ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК                                                     | ФІСКАЛЬНИЙ ЧЕК                                                     |

## ПЛАНЕТА ЛЮДЕЙ

● Перша гасова лампа була винайдена у Львові працівниками аптеки «Під золотою зіркою» Ігнатієм Лукасевичем та Яном Зехом у 1853 році. Того ж року у львівському госпіталі була проведена перша хірургічна операція при освітленні гасовою лампою.

● Піп Іван, одна з найвищих вершин українських Карпат, дістав назву від скелі на вершині, яка нагадувала священика в рясі.

● Син львівського єврейського адвоката, онук чернівецького рабина, Леопольд Вейс, який після прийняття в Палестині ісламу взяв ім'я Мухаммед Ассад, був представником Пакистану в ООН.

● Найкращі свої твори Франц Ксаверій Моцарт, молодший син композитора В.А.Моцарта, написав у Львові.

● Буковинське село Біла Криниця було одним зі світових центрів старообрядців. У 1846 році у ньому була заснована Білокриницька митрополія, яка висвячувала священиків і єпископів для старообрядців всього світу.

● Митрополит Андрей Шептицький заснував у 1917 році Російську греко-католицьку церкву.

● Поширення кави як популярного в Європі напою почалось у 1683 з Відня і пов'язане з ім'ям українського шляхтича та козака Юрія-Франца Кульчицького.

● Існує думка, що українська назва комах Pyrrhocoris apterus — клоп-москаль — виникла через те, що вони рухаються строем, як солдати у війську.

● Ранньохристиянський апокриф Євангелія від Юди є доступним в українському перекладі з квітня 2006 року — одразу після появи англійського.

● Наймасовіший україномовний журнал «Меридіан» розповсюджується на бортах літаків авіакомпанії «АероСвіт». Аудиторія одного числа сягає 300 тис. читачів.

● Найменше місто України Угнів налічує 999 мешканців і займає площину 2,48 км<sup>2</sup>.

● Острів Сейбл отримав назву «цвинтаря Атлантики» через те, що у його довколишніх водах потерпіли аварію 350 кораблів. У наш час постійно населяють острів лише 15 людей і декілька сот диких коней.

● Найбільш ізольованими й найменш асимільованими з існуючих людських популяцій є сентінельці завдяки відмові від будь-яких контактів із зовнішнім світом та звичаю вбивати усіх, хто не належить до їх племені.

● Назва професії Фрілансера — людини, яка виконує роботу через мережу Інтернет, походить від середньовічної назви воїнів, що воювали за наймом.

● Найнебезпечнішою для людини твариною, себто такою, що вбила найбільшу кількість людей, є малярійний комар. Малярія щорічно викликає близько 1.3-3 мільйонів смертей у людей — як мінімум одна смерть кожні 30 секунд.

● Неофіційний прапор Марса має три кольори — червоний, зелений та синій. Червона смуга символізує сучасний Марс, зелена та синя символізують етапи можливого освоєння планети людством. Кольори прапора та їх значення базуються на трилогії Кіма Стенлі Робінсона «Червоний Марс», «Зелений Марс», «Синій Марс».

● Річка Фінк — сезонна річка в центральній Австралії — вважається найстарішою у світі. Вона тече по тому ж самому річищу вже протягом 400 млн. років, тобто ще з часів існування суперконтиненту Гондвана.

Сертифікат ФДМУ №222403 від 17.11.2003р

**СЛАВУТСЬКА НЕРУХОМІСТЬ**

ЕКСПЕРТНА ОЦІНКА земельних ділянок, будівель і споруд, обладнання

ВСІ ВІДСТУХУВАННЯ

моб. 8 /097/ 247-38-83  
м.Славута, вул. Б.Хмельницького, 16  
(2-й поверх м-ну «Анна», біля автовокзалу)

**ВИШУКАНА ПОСТІЛЬНА БІЛИЗНА ТА МАХРОВІ ВИРОБИ**  
із Тирасполя, Херсона, Тернополя

м.Славута,  
вул.Б.Хмельницького,  
магазин "АННА"  
тел. 7-18-64  
моб. 8 (067) 950-37-87

**ЯКІСНІ ЕЛЕКТРОТОВАРИ**

**ПП "НИКОТРАСТ"**

Гіпокартон та комплектуючі  
Фарба водовмуслина та смалева  
Сухі будівельні суміші (цемент, клей, шпаклівки)  
Металопластикові вікна (RECHAU, PANORAMA-2000, KBE)  
Двері вхідні, міжкімнатні, броньовані (дерево, МДФ)  
Сайлінг пластиковий та металевий (Канада, Польща)  
Металочерепиця (Філіппінія, Польща)  
Профнастил  
Ондулін, гутаніт, бітумна черепиця  
Гідро-паробар'єри

## РЕКЛАМА

МЕБЛЕВИЙ ЦЕХ  
"МОЛОТОК"  
ПРОПОНУЄ

Проектування та виготовлення

меблів на замовлення

КУХНІ, ВІТЛЬНІ, СПАЛЬНІ,

МЕБЛІ ДЛЯ ВАННИХ КІМНАТ

Торгівельне та офісне обладнання

Спеціальні меблі

для стоматологічних клінік, перукарень

ВИГОТОВЛЕННЯ  
ЗОВНІШНЬОЇ СВІТЛОВОЇ РЕКЛАМИ,  
ТАБЛІЧОК, ВІВІСОК  
м.Славута, вул.Б.Хмельницького,  
магазин "АННА", 2-й поверх  
тел. 2-33-25

м.Славута  
м. 8 (067) 360-85-99  
т.7-09-54.2-31-84

РІЗНОМАНІТНІ  
БУДІВELНО-МОНТАЖНІ  
РОБОТИ:

будівництво  
газифікація  
водопровід  
ремонтно-монтажні  
та покрівельні роботи  
**БУДІВЕЛЬНІ МАТЕРІАЛИ  
ВЛАСНОГО ВИРОВНІЦТВА**  
пінопласт (щільність 15, 25, 35),  
бетонні вироби  
(бордюри, плити т.ін.),  
цементний та бетонний розчин  
т. (03842) 2-10-09, 2-21-84



Альпійська гора, що біля відділення Приватбанку на Червоній площі.  
В останні теплі дні - улюблене місце купання славутських птахів.

Фото Р.Гуменюка

Для роботи у редакції газети "КРАЙ" запрошуються:

кореспонденти

вимоги: неупередженість, знання української мови, робота з Office.

верстальники

вимоги: знання української мови,

Adobe PageMaker, Adobe Photoshop, CorelDraw, Office,

досвід роботи в мережі INTERNET, знання пошукових систем.

Рекламні агенти та розповсюджувачі

ОПЛАТА ЗА РЕЗУЛЬТАТАМИ СПІВБЕСІДИ

Обсяг 1 друк. арк. Друк офсетний. Розповсюджується безкоштовно.

Тираж 999

Засновник: В'ячеслав Соколовський

Редактор: Валерій Напіткін

Видавець: колектив редакції

Адреса: а/с 50, Славута, 30000, Україна

Телефон: (03842) 2-33-25

Віддруковано у ВАТ "Рівненська друкарня", вул.Київська, 10, м.Рівне, 33027

Редакція залишає за собою право скорочувати та редактувати матеріали.

Позиція автора не завжди збігається з позицією редакції.

Автори та рекламодавці несуть відповідальність за достовірність інформації.